



EU declaration of conformity

Manufacturer: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Declares, under its sole responsibility, that the following product:

Volta Guide 9.0

Reference:

R36A

Meets the following European regulations:

- Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment

Applicable standards:

DIN EN 892 : 2016

The notified body

**TÜV SÜD
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlerstr.65, D-80339 München
N°0123**

performed the EU type examination (module B) and issued the EU type-examination certificate
N° P5A 103012 0020 Rev.00

The product is subject to the type conformity assessment procedure on the basis of the quality assurance of the production process (module D) under the supervision of the notified body **TÜV SÜD**.

Place and date of issue: Crolles, : 10/08/2021

Sébastien PETZL
Research & Development Director



Déclaration UE de conformité

Le fabricant: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant:

Volta Guide 9.0

Référence:

R36A

Est conforme aux réglementations européennes suivantes:

- Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle

Normes appliquées:

DIN EN 892 : 2016

L'organisme notifié

**TÜV SÜD
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlerstr.65, D-80339 München
N°0123**

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type
N° P5A 103012 0020 Rev.00

Le produit est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié **TÜV SÜD**.

Date et lieu d'établissement: Crolles, : 10/08/2021

Sébastien PETZL
Directeur Recherche & Développement



EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

Volta Guide 9.0

Referenz:

R36A

Folgende europäische Vorschriften erfüllt:

- Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen

Angewandte Normen:

DIN EN 892 : 2016

Die benannte Stelle

**TÜV SÜD
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlerstr.65, D-80339 München
N°0123**

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt
N° P5A 103012 0020 Rev.00

Das Produkt wird dem Bewertungsverfahren hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Aufsicht der benannten Stelle unterzogen **TÜV SÜD**.

Ort und Datum der Ausstellung: Crolles,; 10/08/2021

Sébastien PETZL
Leiter Forschung & Entwicklung



Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto: **Volta Guide 9.0**

Codice: **R36A**

È conforme alle seguenti normative europee:

- Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale

Norme applicate: **DIN EN 892 : 2016**

L'organismo notificato **TÜV SÜD**
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlerstr.65, D-80339 München
N°0123

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo
N° P5A 103012 0020 Rev.00

Il prodotto è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato **TÜV SÜD**.

Luogo e data del rilascio: Crolles, : 10/08/2021

Sébastien PETZL
Diretor de Investigação e Desenvolvimento



Declaración de conformidad UE

El fabricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Declara bajo su única responsabilidad que el producto siguiente:

Volta Guide 9.0

Referencia:

R36A

Es conforme con la siguiente legislación europea:

- Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual

Normas aplicadas:

DIN EN 892 : 2016

El organismo notificado

**TÜV SÜD
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlerstr.65, D-80339 München
N°0123**

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo
N° P5A 103012 0020 Rev.00

El producto está sometido al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado **TÜV SÜD**.

Lugar y fecha de emisión: Crolles, : 10/08/2021

Sébastien PETZL
Director de Investigación y Desarrollo



Declaração UE de conformidade

O Fabricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto:

Volta Guide 9.0

Referência:

R36A

Está em conformidade com a legislação europeia seguinte:

- Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual

Normas aplicadas:

DIN EN 892 : 2016

O organismo notificado

**TÜV SÜD
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlerstr.65, D-80339 München
N°0123**

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e estabeleceu o certificado de exame UE de tipo
N° P5A 103012 0020 Rev.00

O produto é submetido ao procedimento de avaliação da conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) sob a vigilância do organismo notificado **TÜV SÜD**.

Local e data de emissão: Crolles, : 10/08/2021

Sébastien PETZL
Director de Investigação e Desenvolvimento



EU-conformiteitsverklaring

Fabrikant: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Verklaart op eigen verantwoording dat het volgende product:

Volta Guide 9.0

Referentie:

R36A

Voldoet aan de volgende Europese bepalingen:

- Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen

Toegepaste normen:

DIN EN 892 : 2016

De aangemelde instantie

**TÜV SÜD
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlerstr.65, D-80339 München
N°0123**

heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van het EU-typeonderzoek afgegeven
N° P5A 103012 0020 Rev.00

Het product is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure aangaande de conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie **TÜV SÜD**.

Plaats en datum van afgifte: Crolles, 10/08/2021

Sébastien PETZL
Directeur Onderzoek en Ontwikkeling



EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkare: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Under eget ansvar, tillkännager att följande produkt:

Volta Guide 9.0

Produkt referens:

R36A

Motsvarar följande Europeisk lagstiftning:

- Förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning

Standarder som används: **DIN EN 892 : 2016**

Den anmälda organ

TÜV SÜD
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlerstr.65, D-80339 München
N°0123

har utfört EU typprovning (modul B) och utfärdat EU typintyget
N° P5A 103012 0020 Rev.00

Produkten omfattas av förfarande för bedömning av överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul D) under övervakning av det anmälda organet **TÜV SÜD**.

Ort och datum för utfärdande: Crolles, : 10/08/2021

Sébastien PETZL
Chef inom forskning och utveckling



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava tuote:

Volta Guide 9.0

Tuotekoodi:

R36A

Täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

- Asetus (EU) 2016/425 henkilösuojaimista

On seuraavien standardien mukainen: **DIN EN 892 : 2016**

Ilmoitetun laitoksen on

TÜV SÜD
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlerstr.65, D-80339 München
N°0123

suorittava taho on tehnyt EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja on myöntänyt EU:n tyyppitarkastussertifikaatin

N° P5A 103012 0020 Rev.00

Tuotteeseen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, joka kohdistuu tyyppiä koskevan vaatimuksenmukaisuuden varmistamiseen ja joka perustuu tuotantoprosessin laadunvarmistukseen (moduuli D) tyyppitarkastuksen suorittavan tahon valvonnan ala **TÜV SÜD**.

Antamispaikka ja -päivämäärä: Crolles, : 10/08/2021

Sébastien PETZL
Tutkimus- ja tuotekehitysjohtaja



EU samsvarserklæring

Produsent: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Erklærer med fullt ansvar at det følgende produktet:

Volta Guide 9.0

Referanse:

R36A

Møter følgende europeiske reguleringer:

- EU regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr.

Gjeldende standarder:

DIN EN 892 : 2016

Det tekniske kontrollorganet

TÜV SÜD
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlerstr.65, D-80339 München
N°0123

har utført EU typekontroll (modul B) og har etablert EU typekontroll sertifikat

N° P5A 103012 0020 Rev.00

Produktet er underlagt vurderingsprosedyrer for konformitet i forhold til type basert på forsikringer om kvalitet i produksjonsprosessen(modul D), under tilsyn av det tekniske kontrollorganet **TÜV SÜD**.

Sted og dato for utstedelse: Crolles, : 10/08/2021

Sébastien PETZL
Forsknings- og utviklingsleder



EU prohlášení o shodě

Výrobce: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Prohlašuje, na svoji plnou odpovědnost, že následující produkt:

Volta Guide 9.0

Kódové označení:

R36A

Splňuje následující Evropské směrnice:

- Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.

Aplikované normy:

DIN EN 892 : 2016

Oznámená instituce

**TÜV SÜD
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlerstr.65, D-80339 München
N°0123**

provedla přezkoušení typu EU (modul B) a vydala certifikát EU o přezkoušení typu
N° P5A 103012 0020 Rev.00

Výrobek podléhá postupu posuzování shody s typem na základě zajištění jakosti výrobního procesu (modul D), pod dohledem oznámené instituce **TÜV SÜD**.

Místo a datum vydání: Crolles, : 10/08/2021

Sébastien PETZL
Ředitel výzkumu a vývoje



Deklaracja zgodności UE

Producent: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt: **Volta Guide 9.0**

Kod: **R36A**

Jest zgodny z następującym prawodawstwem europejskim:

- Rozporządzenie (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

Zastosowane normy: **DIN EN 892 : 2016**

Jednostka notyfikowana **TÜV SÜD**
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlerstr.65, D-80339 München
N°0123

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE
N° P5A 103012 0020 Rev.00

Produkt podlega procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej **TÜV SÜD**.

Miejsce i data wydania: Crolles, : 10/08/2021

Sébastien PETZL
Dyrektor ds. Badań i Rozwoju



EU izjava o skladnosti

Proizvajalec: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



S polno odgovornostjo izjavlja, da izdelek:

Volta Guide 9.0

Oznaka izdelka:

R36A

Ustreza naslednjim evropskim predpisom:

- Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.

Veljavni standardi: **DIN EN 892 : 2016**

Priglašeni organ

TÜV SÜD
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlerstr.65, D-80339 München
N°0123

je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa
N° P5A 103012 0020 Rev.00

Izdelek je predmet postopka presoje za skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D), pod nadzorom priglašene organa **TÜV SÜD**.

Kraj in datum izdaje: Crolles, : 10/08/2021

Sébastien PETZL
Direktor za raziskave in razvoj



EU megfeleléségi nyilatkozat

A gyártó: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Ezúton nyilatkozik, hogy a következő termék:

Volta Guide 9.0

Cikkszám:

R36A

Megfelel a következő európai szabványoknak:

- 2016/425 számú (EU) rendelet az egyéni védőeszközökről.

Alaklamazandó előírások: **DIN EN 892 : 2016**

A notifikált szervezet

TÜV SÜD
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlerstr.65, D-80339 München
N°0123

elvégzi az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiállítja az EU minőségtanúsítványt
N° P5A 103012 0020 Rev.00

A terméket notifikált szervezet ellenőrzése alatt a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló típusmegfeleléségi vizsgálatnak vetik alá (D. Modul) **TÜV SÜD**.

A kiállítás helye és dátuma: Crolles, : 10/08/2021

Sébastien PETZL
Kutatási-fejlesztési igazgató



Декларация ЕС за съответствие

Производителят: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Декларира под своя лична отговорност, че продуктът:

Volta Guide 9.0

Референтен номер:

R36A

Е в съответствие със следните европейски нормативни документи:

- ° Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.

Приложими стандарти:

DIN EN 892 : 2016

Нотифицираният орган

**TÜV SÜD
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlerstr.65, D-80339 München
N°0123**

е осъществил изследване ЕС на типа (модул B) и е издал сертификат за изпитание ЕС на типа
N° P5A 103012 0020 Rev.00

Продуктът е преминал процедура за изследване съответствието на типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под контрола на нотифициран орган **TÜV SÜD**.

място и дата на издаване: Crolles, : 10/08/2021

Sébastien PETZL
Директор изследвания и развитие



EU-overensstemmelseserklæring

Fabrikanten: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
France



Erklærer på eget ansvar, at følgende produkt:

Volta Guide 9.0

Henvisning:

R36A

Er i overensstemmelse med følgende EU-regler:

- Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler.

Anvendte standarder: **DIN EN 892 : 2016**

Det bemyndigede organ **TÜV SÜD**
Product Service GmbH
TECH SPORT
Ridlerstr.65, D-80339 München
N°0123

har foretaget EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest
N° P5A 103012 0020 Rev.00

Produktet er omfattet af vurderingsproceduren for typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af produktionsprocessen (modul D) under overvågning af det bemyndigede organ **TÜV SÜD**.

Udstedelsessted og -dato: Crolles,; 10/08/2021

Sébastien PETZL
Forsknings- og Udviklingsdirektør